



# International **VESAK**

2567 B.E./2024 **SWEDEN**

**26<sup>th</sup> of May 2024 – Alby Torg**



Organised by:

**Tapovanarama Temple**

Albyvägen 12, 6 tr, 14559 Norsborg, Sweden.

## **United Nations Resolution of International Day of Vesak**



The General Assembly, by its resolution 54/115 of 1999, recognized internationally the Day of Vesak to acknowledge the contribution that Buddhism, one of the oldest religions in the world, has made for over two and a half millennia and continues to make to the spirituality of humanity. This day is commemorated annually at the UN Headquarters and other UN offices, in consultation with the relevant UN offices and with permanent missions, which also wish to be consulted.

## Banthe Watapana Pannaratana

grundare, Tapovanarama templet,  
Albyvägen 12, 145 59 Norsborg, Sverige.



### Vesak firandet i Alby

Revolutionärt tänkande, uppfinnare av Medelvägen Siddharta Gotama Buddha, föddes för 2648 år sedan i Maha Bharata nuvarande Lumbini "Sal" trädgården. Han föddes i den kungliga familjen Shakya och växte upp som alla andra barn och vuxna. Men han var annorlunda i sitt tänkande jämfört med andra. Ansvaret som kung och styra ett land och få alla att trivas bra med respekt och förståelse var omöjligt på den tiden. Buddha förstod att livet är orättvist på flera olika sätt och när han reflekterade över detta insåg han sin egen begränsning. Han bestämde sig för att hitta lösningar till livets frågor.

Buddha fann svaret till alla varelsers liv när han var 35 år. Detta kallas man upplysning av Nibbana vilket innebär att helt gå bort från begäret i jaget och hitta evig sinnesro. Detta ägde rum i Gaya, nuvarande Buddhagaya, när han var 35 år. Det var en fullständig förändring av människors sätt att tänka och få skönhet i livet och hitta sinnesro. Vägen till detta kallas Medelvägen.

Siddharta Gotama Buddha kunde förklara universum med visdom och att genom att följa Medelvägen kunde han hjälpa andra människor att komma till samma nivå som han var i verkligheten. Påminnande om denna underbara väg firar vi Vesak idag 2648 år efter Siddharta Gotamas bortgång. Även idag har man möjlighet att följa denna väg och hitta en inre harmoni och leva ett lugnt liv tack vare Siddharta Gotama Buddhas upplysning.

Buddhadhamma vårdades och blomstrade under Siddharta Gotama Buddhas livstid och även efteråt i hela universum. Tusentals munkar, nunnor, lekmän och lekkvinnor som sökt meningen med livet har funnit en mycket meningsfull livsåskådning. Buddhadamma är en naturlig form av uppvakning och att utveckla sina egna tankegångar med hjälp av medvetenhet. Tack vare medvetenhet, uppmärksamhet och vaksamhet (Sati sampajanna) visas vägen för att kunna styra sina egna tankar i den riktning som man vill. Antingen glädjegivande i världsligt liv eller andliga livet där båda vägar upprätthåller livskvaliteter med spontan naturlig harmoni.

## Sammanfattning fortsättning

Buddhadamma startade en revolution under bodhirädet, vid den tiden Gaya och nuvarande Buddhagaya, i Indien. Under den tiden var Buddhas vision mycket tydlig med läran om medvetenhet. Alla som följde läran och som var helt upplysta höll kunskapen kvar muntligt i 235 år efter Siddhatra Gotama Buddhas bortgång fram till tredje buddhistiska församlingen. Kejsare Dhammasoka etablerade Sri Saddhamma i 9 länder medelvägslära för att sprida frid och fred. De länder som tog emot läran acklimatiserade den i sina olika kulturer världen över. Idag har vi Theravada, Mahayana och Tantrayana och alla dessa tre traditioner bibehåller Medelvägens lära mycket tydligt. 84 000 naturvägens läror bevaras i form av tre korgar (tripitaka).

Denna givande väg betydde mycket i svenska samhället under vikingatid 800-1050. En Buddhastaty i brons hittades vid arkeologi utgrävningar på ön Helgö på Ekerö. Världens äldsta och historiska stenmur och Buddhastatyn i brons var heliga för vikingarna.

Första banken i Sverige SEBanken etablerades av André Oscar Wallenberg 1856 och han glömde inte att lägga till en offrande Buddhastaty i sin byggnad Kungsträdgårdsgatan 8 i Stockholm. Det är en givande historia om Medelvägen. Buddhadhamma har även påverkat mycket i svenska språket såsom "lagom är det bästa". Det är tydligt att Buddhadhamma inte är något främmande i samhället. Sökande svenskar är inspirerade från Japan, Kina Sri Lanka, Tibet, Thailand och andra länder där Buddhas läror finns. Buddhadhamma har även vandrat in i Sverige genom immigration, giftermål och Skolverkets utbildning där man ser buddhismen som världsreligion. Tyske filosofen Nitche, filosof Swiss och psykolog Karl Jung har påverkat Sveriges på det akademiska området. Buddhadhamma är en ödmjuk väg som stödjer på många olika sätt som religion, filosofi och livsåskådning.

Tapovanarama Buddhistiska Tempels grundares önskan är att lyfta upp "pelaren". Medelvägen, medvetenhet och Mindfulness (Sati sampajanna). FN planerar att fira denna väg år 1999 (54/115) som högtid och vi tillsammans firar denna givande högtid med sång, musik, konstverk, naturvandring, öppenhet, skulptur och hitta entré till harmoni.

Alla är varmt välkomna!

Må alla varelser vara glada och lyckliga!

## Bhante Watapana Pannaratana

Tapovanarama templet, Alby, Sverige.

ගාස්තුපත්‍ර පූජ්‍ය මානදේ බෙමෙක්බේඛ සිම

එශ්වරධිකාරී සට්ට්‍යාච්‍යාරී බෝද්ධ විහාරය  
Stockholm Buddhist Vihara,  
Sångvägen 09, 17736 Järfälla, Sweden



ශ්‍රී ලංකාද්වීපය මහාත්‍රීය පෝරවාද බොද්ධ දුරශ්‍යනයේ කොළඹගාරය මෙනම පෙර අපර දුෂ්කීග සම්භාවනාවට පැතු වූ අපගේ මාත්‍ර තුම්යෙනි.

උතුම් වූ ශ්‍රී සදුධිරමයට පිළිපත්ව එම දුරශ්‍යනය සංස්පර්ශකය ලොවට බෙදුහැල මහා සංස්කරණය (අව්‍යාර්ථ පරම්පරාව) ට නිෂ තුම්ය වූ ශ්‍රී ලංකාව එකි සුරක්ෂිතනාවය වෙනුවෙන් දූෂ්‍ය පරද්‍රවය තබමින සර්කෘත්‍යායට තුළය විය.

ව්‍යව්ධිකාර වූ මානසික සමාජ සංස්කරණ ගැවිස්නයන්ගේ ඩීඩා විද්‍යා ස්වේච්ඡය වැනි රටික මානව වර්ගය වෙත අපේක්ෂිත අධිකාර්තයේ සිසිඥ විභිජ්‍යතාම බොද්ධ ධර්මක වින්තනය ප්‍රවාහය තුළින ගෙවාම, අපේක්ෂිත පුද්ගල විෂ්‍ය සංවර්ධනයට උපකාර වන බව අව්‍යාපිත කරයෙකි.

අධිකාර්ත ශික්ෂණයට අනුපෙන් තබන චෙවති සංස්කරණ ශික්ෂණ කුමෝතුයන් ජනගත කිරීමට උත්සුක වන ස්වේච්ඡ අඳු තැපෙනාරාමාධිපති පූජ්‍ය වටපාන පක්ෂකුරුතන පණ්ඩිත තීමියන් ප්‍රමුඛ සැමට මේ වෙසක කළයා තුළින අපේක්ෂිත අත්මත සාධිතය වේවායි මෙන සිත පෙරවුව සුභාසිරී එක කරනු කළයෙන්ගෙම්.

තෙරව්චය සරණයි

ගාස්තුපත්‍ර පූජ්‍ය මානදේ බෙමෙක්බේඛ සිම

එශ්වරධිකාරී, සට්ට්‍යාච්‍යාරී බොද්ධ විහාරය

## ගාස්තුපාඩ්‍ර පූජ්‍ය මාරුතුණෙහි උපරක්ෂ සිම්

විහාරයේපත - කොළඹහෙළු බෝද්ධ විහාරය, ඩීජ්ලරක.

The Chief Incumbent Monk, Copenhagen Buddhist Vihara  
Gammelgårds Alle 29, 1, 16. 2665 Vallensbæk Strand, Denmark.



**“සුබෑ බුද්ධාන් උප්පාද්‍යේ - සුබා සඳ්ධිම්ම දේශනා”**

සියලු ලේ වැඩි බෝද්ධ ජනතාවගේ සිත් එමුය කළ වැදගත් පොහොය වන්නපේ වෙසක පොහොයයි. ලොවට මහන අසිරියක ගෙන දුන් උනුම් මංගල කරනු තුනක සිදුවන්නේ මෙම උනුම් පෝදුවයි. එහිම් සිදුහන් කුමරයේ උපත, මහ වෙෂයෙන් ඉදුත්තවයට පත්වීම සහ විතරුගි තිලෙශුරු වුදුරජාත්‍ය වහෙළුයේ ප්‍රතිචරිතවනුයි. සිංහල බෝද්ධ ජනතාවගේ ජාතික දීපාය වන්නේ ද වෙසක පෝදුවයි. ඒ නිමිත් කරගෙන ස්ථ්‍යිත අඤ්‍රී තපෝවනාරාම විහාරස්ථානය මගින් සංවිධානය කළ මෙම අසිරිමන වෙසක කළයා වෙනුවෙන් සුභාධිංහනයක මඟ්‍යාමට ලැබේම ම මද හාගනයයි.

“සුබෑ බුද්ධාන් උපදුලු සුබා සඳ්ධිම්ම දේශනා”. මුදුවරයුගේ පහළම්මේ සහ උන්වහනයසේ දේශනා කළ බෑරය ලොවකීන් සමට සඳහා සුවය ගෙනදේ අප කාගෙන් අපේක්ෂාව වන්නේ දුකින් මේම සහ සැපවත දීවිපෙළවනියි. ඒ සඳහා අනුග්‍රහය බලු පැහැදිලි ලාරගයක ඉදුධි දේශනාව තුළ අභ්‍යන්තර වේ. බෝද්ධ ඉගයෙහිම අප වෙන ගෙන එනුයේ හොඳ ප්‍රතිච්ඡියයි. දුකින් මේම් වශයි. ඒ මග මේ ඒවිනය තුළදීම යොගයත හැකිය.

උනුම් වූ වෙසක දීපා නිමිත් කර විවිධ මහයෙන් උත්සව පවත්වන, ධරුම ගුවනය කරමින, වහු හාවනාවට නැඹුරුවෙමින, තම ඒවිනය යෝරුය යොග සහ සියලු දේශා විසින් අවධානයට ගොඟ කළ යුතු වැදගත් කරගෙනක් මෙවකයෙන් වැඩ තිලිම් වුදුරජාත්‍ය වහනයසේ දේශනා කළහ. එම දේශනාවට අපගේ අවධානය ගොඟ විය යුතුය.

සිවිවනක පිරිය (හිඛැම් - හිඛැමුණී - උපසක - උපාසිකා) නම ලොකොත්තර ධරුවයේ අනුධිරම වූ උනුම් ප්‍රතිපත්ති පිළිපදින්නඩු වේ නම් ඒ තනෙයුතා නිසි උනුම් පුජාවෙන් ත්වරණයන් වහනයසේ පුදුන්නේ යයයි වුදුහනු. වින පැහැදිලි වන්නේ අම්ස පුජාවට වඩා ප්‍රතිපත්ති පුජාව ගේෂ්ඨ බවයි. මුදුරුන්ට සැබැව් ම සැබැව් දැක්වන්න නම් අම්ස පුජාවෙන් පෘත්‍රකම මුදුන් පුදුන්නැත්ව ප්‍රතිපත්ති පුජාවෙන්ද මුදුන් පුදුන්නැත් කාල යුතුය. එය සැබැව් මුදුධි පුජාවයි. අම්ස පුජාවට පෘත්‍රකම භැඳුරු වී ප්‍රතිපත්ති පුජාවෙන් මොහු අභ්‍යන් වි සිරින ඔබ ඒ රේ වෙසක පොහොය දීපා වැඩිවෙයෙන් ප්‍රතිපත්ති පුජාවෙන් පුජාවෙන් යැදුමට අදාළ කරගන්න. අන්තර වුදුනා සිත් කරමින ඔබ පුජා කරන වූ සුවදුන්, දුල්වන පහනේ ආලෙකයන්, කරන සයරසිම්වල යොහාවන් අමාවන තිවන සුවය තාක් නොනැයිම්ව විනිදුවන්නට හැකි අයුරු තුවනින හිඛා කිරීමට අදාළ විය.

නෙරදෙන් සරණයි

**විහාරයේපත - පූජ්‍ය මාරුතුණෙහි උපරක්ෂ සිම්**

කොළඹහෙළු බෝද්ධ විහාරය, ඩීජ්ලරක.

## පූජ්‍ය මොරවක සේවක නායක සේවීටරු

සහිතුසාය ප්‍රධාන සංස්කෘතියක, ශ්‍රී ලංකාරාමය, සහිතුසාය.

Cheif Sanganayake of Cyprus, Sri Lankaramaya, Cyprus.



'වෙශක' යන වචනය ඇතෙන වේ අපට දැනෙනෙන් අසිරීමත වූ වමතකාර හැරීමකි. සඳුනා සිත් පිරිනු මුද්‍යාලමීමන ත්‍රීමියකි. එය පෙදෙනු කො මධ්‍යින තත්ත්වකාරයෙන කිව තොගයිය. මේමට ද තොගයිය.

මහඳ සත්, ඒ දිනය තුළ දී ලෙලෙවි පත්‍ර වූ ග්‍රේෂණම මිනිස් රත්තයේ, අසිරීමත දුවිසරියෙන් 'ලොකිඩ අරුමුත' 'ලොවිතුරු විකිනි වීමත' 'නිව් සහන් නිකුත් ගෙනුයෙන වි අත් බැඳිනි. ඒ මිනිස් රත්තය පැපය ගැස්තුහන වහනසේ කර ගැනීමට ලැබේ කෙනෙම් භාගයක් දී ලෙලෙවි දේ වි සර් ලෙසින තා සතුවින කොළඹින් ගෙවා පර්ලෝව දුරෙනියෙන අතම්දී දුෂ්‍රාත්‍යාම්ව, සහර දුක් සඳහාව් නිවාලන වි කිකුත් ගැස්ථ්‍යවරය ඒ භාගවත් වූ සම්මා සම්බුද්‍ය රුහුණු වහනසේ ය.

උන වහනසේ අපගේ 'හට දුකට බෙඳුණු' පුත්. දැක දුරු කරන රුතුයා අපට දුන ස්වභාවා 'බිජ්‍යායි'. වූ නෑ මධ්‍යාල මෙත දීයෙන සහක බුදුලුව පිසුවානින ගා ආ ඒ 'දැනම් දිසුව්' පින් අත් දැන්හට කාරුණික වදුනින බෙඟ දී අත. අනුගාමික සිවිචනක පිරිස වෙත පන්‍යට සැලසු ඒ ඔසු පැන නිකා නව දුක් නිවා සභාගුණු පිරිස අපමණ ය.

අත්‍යුත්‍ය වට්ටන පැනුයුතුරුන වහනසේයෙන වහනසේයෙන අනුගාහන පරිදි සිවිචනය ප්‍රවාන්තික මේ වෙශක සැවරුව ද එවින අනා සැවරුවක බෙව දැනීම්. අවිස්‍යයෙන ලෙනු සංස්කෘතික නිවැළුම් වීමත කොදුරු සින්ත්‍රම් මව එක තෙනෙහ එය ස්වරුයි. ගුවනුය ස්වර සින්ත්‍රම් වීමත ද දැන්හට සින්ත්‍රම් තා ගැටුන් කුවාන් ද නඩ කළ සඕකුවීන් එය කාරවත් වෙයි.

එසේම ඒ දැනී ඔසුව පිවිතානය කරමින එලුම් අත් මොනෙත හරවත් කර ගනිමින්, තුපන අකුකුල තුප්පින අපුරුෂ ද උපස අකුකුල දුරු කරමින ද උපන අකුකුල වැඩි දියුණු කරන අතරම තුපන අකුකුල උපද්‍යා ගනිමින ද සම්ම වශයෙන් කෙරෙන සැමරුම් ද එයට අනුගත ය. එය පිළිවෙතින කෙරෙන මුදුන පිදුම්

සහිතුසාය ශ්‍රී ලංකාරාම මහා විහාරස්ථාන ප්‍රධාන සංස්කෘතියෙන ප්‍රකාශ අත්ව සිවිචන වෙශක කළපයේ අනුගාහනයෙන වහනසේව භා සංවිධාන හවතුන විත අපගේ අශ්‍රීරවාදය මෙත සිත් පෙරුවා තිබිර දෙම්.

තෙරවන සරණයි

## පූජ්‍ය මොරවක සේවක නායක සේවීටරු

සහිතුසාය ප්‍රධාන සංස්කෘතියක, ශ්‍රී ලංකාරාම, සහිතුසාය.

**ජාතික ප්‍රභූතික වෙළගයදු සුම්මනපේනි මිල  
සිංහල ජාතකතර මෙශ්ට පැවතම පිළිවා, ස්ථිරවාරුවන්ය.**  
International Buddhist Foundation, Geneva, Switzerland



**“විරුද්ධීය පෙන්වන්න සම්භාධී කාසන්”**

විවිධ රටවල සහයෝගය සහ සහනා තීත්ව වැටෙන අතිරිය පුරුෂ විවිත පෘෂ්ඨයාර්ථක ස්ව්‍යම් වන්තයෝගය අනුගූණක පරිදි සංවිධානය කෙරෙන උත්සවය බෙනුවෙන් නිසුම්වලන සමරු ක්‍රායාපට සුදු පැවතු මෑත්‍යිවිධායක නිව්‍ය තීරුවට ප්‍රති කර ඇති අර්ථභාව නිතත්වත්වී සිලුගෙන වසරක පක්‍රම ලේඛන උත්සව පැවත්වීමට භාජාලේවීම්පුරුෂන් කරවු.

కొరాను కురణ్

## වෛරගේදුර සූම්ඛප්පේන්ඩි හිල

ଶିଖିବା ଶୁଣନ୍ତର ରୋଧି ପଡ଼ନାମ

## Message

### Himal Fernando

"Bakthi Geeta" - Organiser and Music Direction



Buddhism originates from 2500 years ago. Buddhism is one of the world's largest religions and is becoming popular in the western world faster than ever, with an estimated 500 million to one billion followers around the world. Buddhism is very much about how to achieve enlightenment or nirvana through good behavior and meditation. Buddhism acknowledges that we continue in a circle of life where we have to find an exit throughout finding meaning of life.

However, the Buddhist culture contains many traditions that people have discovered to show respect to Buddha and emphasis on Buddhist teachings where people can find the inner peace. The day of Vesak commemorate the birth, the enlightenment and the passing away of Buddha. To highlight the occasion, people wear white clothes and decorate the homes with colorful Vesak lanterns and at the temple, people light up the lamps to symbolize the radiance of knowledge and awareness. Further for symbolizing love and purity, people offer flowers to Buddha.

Generosity, giving and sharing any resource or service are also an important part of Buddhism. Organized charity events are popular at the Vasak celebration for embodying peace and compassion.

As we know, the music is the universal language and it has ability to bring emotional feelings such as happiness, sadness and anger. Bhakthi gee is about calming down those inner emotions so that people can reach their happiness and have the positive energy.

We, as Sri Lankans in Sweden, as Buddhists, are missing most of the times these valuable celebrations due to living far from the country. There is only a small amount of Sri Lankan people living in Sweden. Therefore, it is important that we cooperate, share and find inner peace by attending this ceremony and transferring these experiences to our new generation.

May the triple gem bless you!

### Himal Fernando

Stockholm, Sweden

# Buddhadhamma



**B**uddhadhamma är en naturlig metod som genom praktiserande gradvis utvecklas till en inre harmoni med hjälp av medvetenhet, uppmärksamhet och vaksamhet. Alla varelser har två delar och det är kroppen och själen (Nama - Rupa) enligt Siddharta Gotama Buddha. Varje varelse har efter sin sanna natur sitt eget sätt att hantera själen som är osynlig, formlös med en mycket stark energikälla som kan utvecklas. Så för att kunna analysera detta underbara energifonen behöver man tre metoder och det är; Disciplin (Sila), Koncentration (Samadhi) och Visdom (Panna). Karaniyana metta Sutta följer denna processen mycket tydligt med 14 olika jagets natur som upplevs som det finns i verkligheten fast det inte existerar i verkligheten. När man identifierat att naturen inte är den sanna landar man i koncentrationsläge. Detta koncentrationsläge ger fördjupning att lära känna den sanna naturen utan misstolkning precis som filterrat vatten kokas upp tills det avdunstar, I detta tillstånd lär man känna känslan av kärlek fortfarande baserad på förgänglighet, lidande och icke-jag. Där slutar man bygga teori, gränser och vidare manövrering. Bevarande den sanna naturen som vi kallar Nibbana.

## Kärleken borde göras praktisk (Karaniys metta Sutta)

---

Om någon strävar efter fullständig sinnesro , frid och fred (Nibbana) i sina omständer ska praktisera meningsfullt och varaktighet med upprätt uppriktig inställning för att ge och ta råd , med mild karaktär, inte vara arrogant, eller stolt.

---

Vara nöjd med vad man äter, dricker, mindre arbetsuppgifter, avslappnad arbetsmiljö, lugn och fridfull sinnesförmåga, vara pragmatisk, inte vara oförskämd, inte vara girig i familjen.

---

Man ska vara tydlig även med små saker som man kan känna eller påverka Påverkan naturens harmoni (Varitra sila) som kloka mänskor. Fysiskt välmående med glädje, fri från faror, sinnet är fyllt med frihet och glädje.

---

Alla varelser stationär, rörliga, långa, medelstorlek eller kort, liten storlek, kraftiga och gigantiska alla dessa varelser.

---

Alla varelser synliga, osynliga, lever nära och långt borta. Redan födda eller kommer att födas. Alla varelser vara glada, omgärdade med säkerhet och kärlek.

---

Ingen ska hålla på med bedrägeri, lura eller fuska. Ingen ska se ner på andra någonstans. Ingen ska önska onda önskningar till andra med ilska eller hat.

---

En mamma som har ett barn försvarar sitt barn med sitt liv och ger prioritet till barnet. Mamman skyddar sitt barn med kärlek och medkänsla och önskar alla andra varelser samma sinnelag.

---

Fyllt med full av kärlek och medkänsla alla varelser befinner sig i olika världar, upp, ner, tvärs över alla ritningar, obegränsat sinnelag utan hat eller fiendeskap praktiseras allmäfattande meditation.

---

Med stående, gående, sittande och sovande, under den tidsperioden, kommer sinnet att vara fritt från lättja eller sömnighet. Denna övning ger medvetenhet om kärlek och omtanke. Detta kallas att praktisera sublim mental utveckling.

---

Utveckling av denna väg befriar eller går bortom illusion och hjälper till att se verkligheten som den är i verkligheten. Sensuella begär avtar och upphör så småningom. Detta upphörande gör att man inte längre fortsätter att födas i någon form av liv.

## බ්‍යුද්ධිනූතාවේන...



බ්‍යුද්ධිනූතාවේන සිතු හෙත පහත වී  
මෙන මල පිසිල මුද්‍රානා ජලසේ  
හංචා ප්‍රහා ලොවිතුරා රණ්ම් වාල  
හෙල දෙරණා ජන ජයතු ජය මංගලනී  
හෙල දෙරණා ජන ජයතු ජය මංගලනී...//

තඡ්ජා උත්‍යාන පරිජ්‍යාව වියකි  
අභ්‍යාහ අදුර පැල්වී ප්‍රදීප  
හඩා තුවන ඇල මංගලය ප්‍රීති  
හෙල දෙරණා ජන ජයතු ජය මංගලනී  
හෙල දෙරණා ජන ජයතු ජය මංගලනී

බ්‍යුද්ධිනූතාවේන සිතු හෙත පහත වී  
මෙන මල පිසිල මුද්‍රානා ජලසේ  
හංචා ප්‍රහා ලොවිතුරා රණ්ම් වාල  
හෙල දෙරණා ජන ජයතු ජය මංගලනී  
හෙල දෙරණා ජන ජයතු ජය මංගලනී

හස්‍යාවල් රුව ප්‍රතිරාව නිවා  
බනදු ප්‍රයෝග ජය කෙතු කෙටි  
දැකිනි ගාල ඩේශීර පායක බිරු  
හෙල දෙරණා ජන ජයතු ජය මංගලනී  
හෙල දෙරණා ජන ජයතු ජය මංගලනී

බ්‍යුද්ධිනූතාවේන සිතු හෙත පහත වී  
මෙන මල පිසිල මුද්‍රානා ජලසේ  
හංචා ප්‍රහා ලොවිතුරා රණ්ම් වාල  
හෙල දෙරණා ජන ජයතු ජය මංගලනී  
හෙල දෙරණා ජන ජයතු ජය මංගලනී....//

---

ගේ පද: මහාචාර්ය සුතිල් ආරයරත්න  
ගායනය සහ සංඛීතය: විශාරද නන්දා මාලනී

---



මො බොදු එකි ගී ගායනය



LINANGA HEWA  
KANDAMBI

## දුර පෙනෙන තතිතල...

දුර පෙනෙන තතිතල අනුරධ්පර දිනා  
පුන පොක එ දේ ශ්‍රී කාඩ කිය කිය  
දුර පෙනෙන තතිතල අනුරධ්පර දිනා  
පුන පොක එ දේ ශ්‍රී කාඩ කිය කිය  
පුන පොක එ දේ ශ්‍රී කාඩ කිය කිය

අභ කිරී පට ජේන සරස්කාර සැය මෙලෙනවා  
සැය මෙලෙනවා

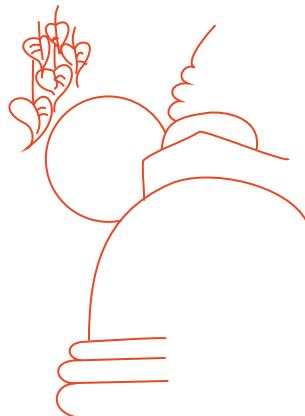
නැගෙන රිදී සිනු හඩින ගුවන එල් කල  
නැගෙන රිදී සිනු හඩින ගුවන එල් කල  
නැගෙන රිදී සිනු හඩින ගුවන එල් කල  
ගුවන එල් කල

දුර පෙනෙන තතිතල අනුරධ්පර දිනා

ජේනවනරුම අහයුරී වෙහෙර කාඩ කිය කිය  
කරමු වන්දනා

යමුද අණ ඉවුර දූගේ තිකා වච වචි  
යමුද අණ ඉවුර දූගේ තිකා වච වචි  
යමුද අණ ඉවුර දූගේ තිකා වච වචි  
තිකා වච වචි

දුර පෙනෙන තතිතල අනුරධ්පර දිනා  
පුන පොක එ දේ ශ්‍රී කාඩ කිය කිය...//



ගි පද: ආනන්ද සරත් විමලවිර

ගායනය: විවිධන් ද සිල්වා බොරලැස්ස සමග  
කාන්ති වක්වල්ල

සංເකීතය: ඩී. විස්. පෙරේරා

## පො මෙද බැකි හි ගායනය



STHESHI  
RANATHUNGA



PABHASHI  
RANATHUNGA

## වද්‍යු සුගත ගාක්ෂණිංහ

වද්‍යු සුගත ගාක්ෂණිංහ  
සසර දින මුද එක  
වද්‍යු සුගත ගාක්ෂණිංහ  
සසර දින මුද එක

රමණී මනදුර බුසුම්  
රමණී මනදුර බුසුම්  
කරමින පුත්  
බැතියෙන මේ ගේ ගෙ

වද්‍යු සුගත ගාක්ෂණිංහ  
සසර දින මුද එක

මෝකයේ සැප ගෘත්ති සැදු  
මොහදුර ලොවෙනි බිඳුලු  
මෝකයේ සැප ගෘත්ති සැදු  
මොහදුර ලොවෙනි බිඳුලු  
සම්බුද්ධ මාය සම්බුද්ධ සිතිකර තම්බු  
කරම් මා ප්‍රාර්ථනා සුභදුර නිව්‍ය  
පරම අමා සම්පත්‍ය

වද්‍යු සුගත ගාක්ෂණිංහ  
සසර දින මුද එක  
වද්‍යු සුගත ගාක්ෂණිංහ  
සසර දින මුද එක



හේ පද: ශ්‍රී වහ්දුරනන මානවසිංහ

ගායනය සහ සංගීතය: ඩිඩ්ල්වි. ඩී. අමරදේව

### ප්‍රමා බොදු බැති ගේ ගායනය



ABIJAYA  
AGGATHTHA



ANUJAYA  
AGGAKA



ATHIJAYA  
AGGRAJA



මෙත මල් පිබියේවා....

මෙත මල් පිබියේවා  
සින් තුළ මෙත මල් පිබියේවා  
කරුණා ගුණ දේවා  
සින් තුළ කරුණා ඉතිරුවා

මෙත මල් පිබියේවා  
සින් තුළ මෙත මල් පිබියේවා  
කරුණා ගුණ දේවා  
සින් තුළ කරුණා ඉතිරුවා

තණ්හා අය වෙටර කුළයි  
සංකා නැති වේව  
තණ්හා අය වෙටර කුළයි  
සංකා නැති වේව  
පාපේ දුළුවේ මෝහ මාන්  
මෙලෙවින දුරු වේව

මෙත මල් පිබියේවා  
සින් තුළ මෙත මල් පිබියේවා  
කරුණා ගුණ දේවා  
සින් තුළ කරුණා ඉතිරුවා

සම්ජය සම් දැ අනුරාගේ  
යුතුකම් රජවේව  
සම්ජය සම් දැ අනුරාගේ  
යුතුකම් රජවේව  
හොර බොරු වංචා විය සැක දුරු වී  
සැමටම සෙන වේව

මෙත මල් පිබියේවා  
සින් තුළ මෙත මල් පිබියේවා  
කරුණා ගුණ දේවා  
සින් තුළ කරුණා ඉතිරුවා....//



---

ගි පද: සිරිල් එ. සිලවීමල

---

ගායනය: මොරස් දූහනායක

---

සංගීතය: ස්වීන්ල් ව්‍යි. ප්‍රතාන්දු

මෙත මල පිබිදුව...

උමා මොදු බඳි හි ගයන කණ්ඩායම



A.M. KOLIYA RANAHAS  
ATHAPATTHU



D.S. KIVEN  
KITHNURA



D.S. RITHIL  
THIVEN



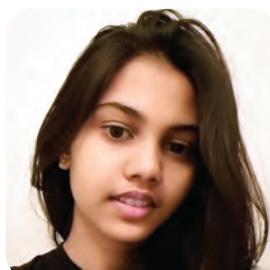
KITHMI  
YEHANSA



LINANGA HEWA  
KANDAMBI



METHUKA ABINADA  
THENNAHEWA



OMANA HEWA  
KANDAMBI



SETHUNI AYANSA  
THENNAHEWA



VIDEESHA  
SITHUNIJA



## କାଳ ବିଷେମଳି ଜିକିଲ ଗେହେଦି...

କାଳ ବିଷେମଳି ଜିକିଲ ଗେହେଦି ମନେ ଭୁଲ କାଳ  
ଅତିରୀକ୍ଷଣ ବିଷେ ହରି ଆମୁରେଦି ମନେ ଭୁଲ କାଳ  
କାଳ ବିଷେମଳି ଜିକିଲ ଗେହେଦି ମନେ ଭୁଲ କାଳ  
ଅତିରୀକ୍ଷଣ ବିଷେ ହରି ଆମୁରେଦି ମନେ ଭୁଲ କାଳ

ଅଳ୍ପ ଉଚ୍ଛବି ବିଷେ ପୋଖେ ଆବଶ୍ୟକ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ  
ଭୁଲ କାଳ ମର୍ଦ୍ଦିଲା ହେବୁଥା  
ଭୁଲ କାଳ ମର୍ଦ୍ଦିଲା ହେବୁଥା

କାଳ ବିଷେମଳି ଜିକିଲ ଗେହେଦି ମନେ ଭୁଲ କାଳ  
ଅତିରୀକ୍ଷଣ ବିଷେ ହରି ଆମୁରେଦି ମନେ ଭୁଲ କାଳ

ପେକି ତୁମର ହର ପବା ବିଷେ କିନ୍ତୁ ବିଷେ ଏବଂ ଅକାଲ  
ଭୁଲ କାଳ ଦୁଇନିଧନ ତିର୍ଯ୍ୟକ  
ଭୁଲ କାଳ ଦୁଇନିଧନ ତିର୍ଯ୍ୟକ

କାଳ ବିଷେମଳି ଜିକିଲ ଗେହେଦି ମନେ ଭୁଲ କାଳ  
ଅତିରୀକ୍ଷଣ ବିଷେ ହରି ଆମୁରେଦି ମନେ ଭୁଲ କାଳ  
କାଳ ବିଷେମଳି ଜିକିଲ ଗେହେଦି ମନେ ଭୁଲ କାଳ  
ଅତିରୀକ୍ଷଣ ବିଷେ ହରି ଆମୁରେଦି ମନେ ଭୁଲ କାଳ

ଅତିରୀକ୍ଷଣ ବିଷେ ହରି ଆମୁରେଦି ମନେ ଭୁଲ କାଳ...//

---

ରାଯନଦ: ନନ୍ଦାକୁ ପେରେରୁ

---

සද වශයෙන් සිසිල ගෙනෙයි...

පො මොද බඳු ගේ ගායන කණ්ඩායම



A.M. KOLIYA RANAHAS  
ATHAPATTHU



ABIJAYA  
AGGATHHTHA



ANUJAYA  
AGGHAKA



ARYA  
WANASUNDERA



ASHINSANA NIMNADI  
CHANDRATHILAKA



ATHIJAYA  
AGGRAJA



CHENUTHI SIYATHRA  
GUNARATHNE



D.S. KIVEN  
KITHNURA



D.S. RITHIL  
THIVEN

සඳ විගෙලය සිසිල ගෙහෙයා...

ප්‍රමා බොදු බැති හේ ගායන කණ්ඩායම



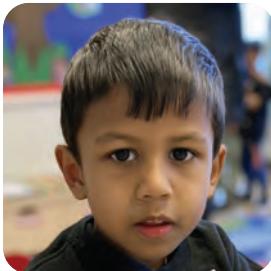
DASNULI LIYANSA  
JAYASOORIYA



DEMUNI SAVAIN  
AYUSH



DIYANA  
NITHU



DULMETH  
JAYATHILAKE



HIRUKA  
EDIRISINGHE



K.A. JALITHA GAWESH  
KARUNARATHNA



K.A. YASAMI RANDANA  
KARUNARATHNA



KEHAN HASANDU  
JAYALATHARACHCHI



KITHMI  
YEHANSA

සද විගෝලය සිසිල ගෙනෙය...

ප්‍රමා බොදු බංති හි ගායන කණ්ඩායම



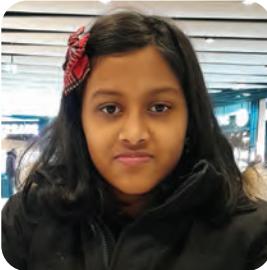
LEON  
GOMES



LINANGA  
HEWA KANDAMBI



METHUKA ABINADA  
THENNAHEWA



MIHIDHI  
JAYATHILAKE



NATHARI  
WARNAKULASURIYA



OMANA  
HEWA KANDAMBI



PABHASHI  
RANATHUNGA



RITHINI EVINYA  
GODIGAMUWA



SANSA  
LIYANAWADU

සද වගෙමය සිසිල ගෙහෙයි...

ප්‍රමා මේදු බඳී ගේ ගායන කණ්ඩායෝ



SANSA  
WANASUNDERA



SAYON  
JAYASOORIYA



SETH BAVINDYA  
HARISCHANDRA



SETHUNI AYANSA  
THENNAHEWA



STHESHI  
RANATHUNGA



VIDEESHA  
SITHUNIJA



VIHEN ASANDU  
JAYALATHARACHCHI



W.H SACHIEL  
SASVIDU



W.H. METHUNI  
LOHASNA



## සාද දුන්ත බූ...

සාද දුන්ත බූ විද්‍රිම් සාර කෙනති ශ්‍රී පත්‍රාල  
සාද දුන්ත බූ  
සාක්ෂ ලේ තිම් විරාජ දෙශ දුනම් අමා  
සාක්ෂ ලේ තිම් විරාජ දෙශ දුනම් අමා  
සාද දුන්ත බූ

සොංකඩිගල ගුද්ධි නගර  
අස්සු පෝය පෙරහැර  
සොංකඩිගල ගුද්ධි නගර  
අස්සු පෝය පෙරහැර  
ආදි කාලේ රජ මතිලුන  
ආදි කාලේ රජ මතිලුන  
සාදුරෙන් විද්‍රිම් අමා  
සාදුරෙන් විද්‍රිම් අමා  
සාද දුන්ත බූ

දුන්ත බනු ප්‍රාතිකාරය  
යොහලාන දීපයේ  
දුන්ත බනු ප්‍රාතිකාරය  
යොහලාන දීපයේ  
මොක්ෂ සැපේ ශ්‍රී විහිලදේ  
මොක්ෂ සැපේ ශ්‍රී විහිලදේ  
සාදුරෙන් විද්‍රිම් අමා  
සාදුරෙන් විද්‍රිම් අමා

සාද දුන්තලු විද්‍රිම් සාර කෙනති ශ්‍රී පත්‍රාල  
සාද දුන්ත බූ  
සාද දුන්ත බූ  
සාද දුන්ත බූ



බොදු බැති ශ්‍රී ගායනය



ශ්‍රී පද්ධ: සි. වීරසේකර

ගායනය: විශාරද සුජතා අන්තනායක

සංගිතය: මොනොමඩ් ග්‍රැව්ස

MUTHUKUMARI  
LIYANA HEWAGE



## ශ්‍රී සම්බුද්ධ රාජා වද්‍යෝ...

ශ්‍රී සම්බුද්ධ රාජා වද්‍යෝ  
මා සසකි තිලෙනා වද්‍යෝ  
හද පුදුයුත් සතු, එහි බැහිමල් පුදු  
මා සසකි තිලෙනා වද්‍යෝ  
ශ්‍රී සම්බුද්ධ රාජා වද්‍යෝ

අංගුම්ලාව නාමාගිරි  
ලෝ සතුත රාග පාපෙන පිරි  
අදුම් පට්ටින දුමු, දම් අමාවෙන තෙමු  
දම් රූහුණ වද්‍යෝ සම දා

ශ්‍රී සම්බුද්ධ රාජා වද්‍යෝ  
මා සසකි තිලෙනා වද්‍යෝ  
හද පුදුයුත් සතු, එහි බැහිමල් පුදු  
මා සසකි තිලෙනා වද්‍යෝ  
ශ්‍රී සම්බුද්ධ රාජා වද්‍යෝ

සිව් සකි සතු කොකු දුක දුර  
සෙව් සුවේ පස මරුනු මත මරා  
පාරම් දම් පුරා, මුද වූ ලෙවිනුරු  
දම් රූහුණ වද්‍යෝ සින පුරා

මුල සෙවු වේදනා සාදනා  
දුන මිදුවි සේක මේ ලේ දුනා  
අන්ධිකාර හයු, මිතිර සඳහම් දෙසු  
ලෝ පියාණ වද්‍යෝ සම දා  
මා සසකි තිලෙනා වද්‍යෝ

---

හේ පද: ප්‍රෝමිනාත් ජයතිලක  
ගායනය: විකාරද සුරාතා අත්තනායක  
සංගීතය: සරත් දැකනායක

---



## ගෙදු බඹි ගී ගායනය



DAYANA  
NELSON

## සද වතුරක සේ මෙත කොම් ගුණෙහා...



සද වතුරක සේ මෙත කොම් ගුණෙහා  
දිව මතුරක සේ තුඩි තුඩි රඳා  
සම්දුනි ඔබ චෝට්... පිශුම් ගොමු හද විල  
ඡලයේ

දෙනු ලැතිරු සේ ලොව සහස්‍රනා  
තරු වියනකු සේ සිත පනදුවනා  
දෙනු ලැතිරු සේ ලොව සහස්‍රනා  
තරු වියනකු සේ සිත පනදුවනා  
සම්දුනි ඔබ චෝට්... පහනා වැඹ  
මා උය මධියේ

සද වතුරක සේ මෙත කොම් ගුණෙහා  
දිව මතුරක සේ තුඩි තුඩි රඳා  
සම්දුනි ඔබ චෝට්... පිශුම් ගොමු  
හද විල ජලයේ

මල සුවදානු සේ සුළුගට වසිනා  
මත් වදුනකු සේ සෙහෙහස ගලනා  
මල සුවදානු සේ සුළුගට වසිනා  
මත් වදුනකු සේ සෙහෙහස ගලනා  
සම්දුනි ඔබ චෝට්... පිහිට මට  
මේ බව කතර

සද වතුරක සේ මෙත කොම් ගුණෙහා  
දිව මතුරක සේ තුඩි තුඩි රඳා  
සම්දුනි ඔබ චෝට්... පිශුම් ගොමු  
හද විල ජලයේ



---

හේ පද: රත්ශ්‍රිකන සිද්ධීධාරීව නිමි

---

ගායනය: රී.වීම්. ජයරත්න

---

සංගීතය: අර්.වීම්. වුලසිංහ

සඳ විතුරක් සේ ලෙන් කොමි ගුණෝනා...

බොදු බැං හි ගයන කණ්ඩායම



CHATHURA KUMARA  
RATHNADHEERA



CHATHURIKA  
NADEESHANI



DHARSHANI  
PEREIRA



NAYOMI LANKA JAYALATH  
HARISCHANDRA



NIMANKA  
KAUSHALYA



PIYUMI  
GUNATHILAKA



SAMADHI  
SILVA

## අඩවින වූ දුශේතින ගලනා...

අඩවින වූ දුශේතින ගලනා  
මෙන මුද්‍රිතා කරණු ධරු  
අඩවින වූ දුශේතින ගලනා  
මෙන මුද්‍රිතා කරණු ධරු

ගෙමා ගෙමා හද ගෙ ගෙ සෙ  
ලෙවිතුරු ගුණ මතිමේ  
ගෙමා ගෙමා හද ගෙ ගෙ සෙ  
ලෙවිතුරු ගුණ මතිමේ  
මහලෝචිනා උයනේ  
සළාධි වුද පිළිලේ

අඩවින වූ දුශේතින ගලනා  
මෙන මුද්‍රිතා කරණු ධරු

පිරි ගුත් සෙ මහ වතුරක සෙ  
ගෙ ගැඹෙන සිඩිලුප් ගැඹෙක සෙ  
ගිවන නිවාන මේ සව කතර  
නිවන සදාලන වුද ගුණ මතිමේ  
මහලෝචිනා උයනේ  
සළාධි වුද පිළිලේ  
මහලෝචිනා උයනේ  
සළාධි වුද පිළිලේ

අඩවින වූ දුශේතින ගලනා  
මෙන මුද්‍රිතා කරණු ධරු  
අඩවින වූ දුශේතින ගලනා  
මෙන මුද්‍රිතා කරණු ධරු

හි පද: ඩිඩ්‍රිල්වී. ඩී. ආච්චිසිංහ  
ගායනය: ඩිඩ්‍රිල්වී. ඩී. අමරදේශ  
සංගීතය: ඩිඩ්‍රිල්වී. ඩී. අමරදේශ



### බොදු බති ගී ගායන කණ්ඩායෝ



ANN  
FERNANDO



ASANKA  
DILRUKSHA

අධ්‍යාපන වූ දෙපෙතින ගණන...

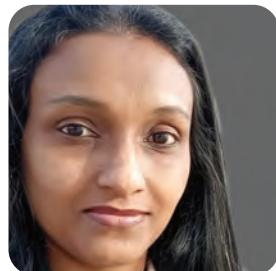
බෞද්‍ය බංති හේ ගායන කණ්ඩායම



CHALANI  
PREMADASA



CHANDRA  
WITTEKOP



CHATHURI DESHIKA  
WEERAMAN



JANAKA  
JAYASINGHE



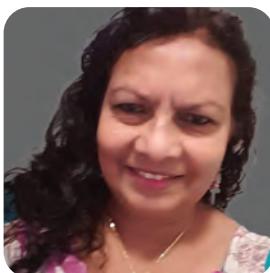
KAVISHKA  
GIMHANA DE SILVA



MUTHUKUMARI  
LIYANAHEWAGE



PANDULA  
LIYANAHEWAGE



PREETHIMALI  
PERERA



PUSHPA  
NARANKOTUWA

## මල සුගනදේ දම් සුගනදේ...



මල සුගනදේ දම් සුගනදේ - සිංහ සුං රැල පාවල  
සම්බුද්ධ සම්භාවනීයයි - සාද සාද වත්දනා....//

මතිනතලවයි දහම් අමාවයි - ගෙනත අනුවුද නාමයයි  
කාට කාටිත මේ කියන්නේ - ගෙයනේ ඉත්තාසයයි....//

රත්නමලම් සෑ රුදුන්නේ - දේවී බහුන පුජා එබයි  
මේ මහා ගල මුද කියන්නේ - ඒ උණුම් අතිමාඡයි....//

මල සුගනදේ දම් සුගනදේ - සිංහ සුං රැල පාවල  
සම්බුද්ධ සම්භාවනීයයි - සාද සාද වත්දනා

රැල තිය තෝ ගා ගෙන්නේ - ජාතිය ජය පානයයි  
සිංහලේ විදුලුන කියන්නේ - මේ පොලොනතර දේශයයි....//

දූගබදි මහ ලේඛයයි - නිලවන ගුවන ගැඩ කැවුණේ  
ගල කුලින සිතත්ම වුණායෝ - මෙත සිනිල කරුණා ගුණෝ....//

මල සුගනදේ දම් සුගනදේ - සිංහ සුං රැල පාවල  
සම්බුද්ධ සම්භාවනීයයි - සාද සාද වත්දනා

මහා රජුන තුන සිංහලේ - එහෙමයි එදා ද්‍රීක්ම් කලේ  
එ උණුම් දුනමින තමා - ගේ මස පවා විස්කම් කලේ....//

දීර වීරය පුරුෂනීයයි - නැ නිමක ගුණ ගායනේ  
සිව් මහ දුටුදුන රකිවී - මේ අයේ මුද සාකන්....//

---

හි පද් නීතාල් වින්. ජයසිංහ

ගායනය: සුජතා අත්තනායක සමග මොහිදුන් බෙග්

සංගීතය: පී.විල්.ලේ. සේමපාල

---

මල සුගනදේ දම් සුගනදේ..

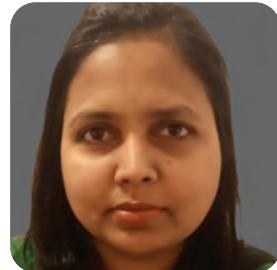
බොදු බඩි හි ගයන කණ්ඩායම



DEEPIKA ROMAIN  
MATHAISZ



KAUSHANI  
KUMANAYAKE



MADHUSHIKA DILSHANI  
WIJENAYAKA



MAYURI  
HEWA KANDAMBI



NADEESSHA  
SANJEEWANI KUMARI



SANJEEWANI  
SERASINGHE



SHAMIKA  
SIRIWARDENA



THILINI  
GAMAGE

දෙවිරම් වෙහෙර තීම් වඩා සිටි සමයේ...



දෙවිරම් වෙහෙර  
තීම් වඩා සිටි සමයේ  
වා සිටියනම්  
සමූද්‍ර ඔබ පිළිසරණ පතා  
මම එම් බවදුරු කතර ගෙවා...//

සහසක ලුම්නස දුකු ගිහි අතරේ  
දුවෙන මහද සිතිවල ගිහි අදුර  
සමූද්‍ර ඔබේ පිළිරුව දුටු පමණින  
නිවී නිවී යන අරමය කිමදු..

දෙවිරම් වෙහෙර.....

සීවමානවන තීම් දැක ගන්නට  
වා ගෙන කළ පිළි මද මව වට්තනි  
චිහෙයින තීම් අනුරුධ අහිය සිට  
බවුන වඩම මෙන වුදුන දැකින්නට

දෙවිරම් වෙහෙර...//



---

හි පද: ප්‍රේමකිරීති ද අල්වික්

---

ගායනය හා සංගීතය: වික්ටර් රත්නායක

---

දෙව්රම් ටෙකොර් හිම් වැබ සිට් සමයේ...

බෙදු එති ගී ගාසන කණ්ඩාලෝ



ASANKA  
DILRUKSHA



DEDUNU  
WIJEWARDENA



ERANDI  
HALANGODA



HIRUNI  
ADHIKARI

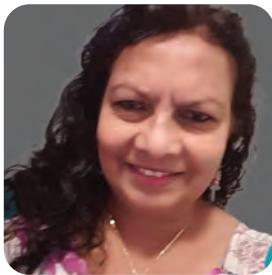


JANAKA  
JAYASINGHE



PANDULA  
LIYANAHEWAGE

**SWEDISH  
PRESENTER**



PREETHIMALI  
PERERA

**SINHALA  
PRESENTER**



MAHASEN  
KALAHE

**PHOTOGRAPHY**



ASANKA  
WEERASEKARA

## Hälsning

# Banthe Kadangamuwe indraratana

Tapovanarama templet,  
Albyvägen 12, 145 59 Norsborg, Sverige.



## Särskild hjärtliga tacksamhet

Grundaren av Alby Tapovana templet, munken Watapana Pannaratana, firande årets Vesak-festival för att lyfta fram ett visst hopp som han tänkt på länge. Det är för att lyfta fram Sveriges tidigare buddhistiska arv. Fölkaktligen gjordes arrangemang för att hålla den mest ärorika Vesak-festivalen i Alby Tapovana-templets historia firar 2567 för Buddha Jayanti i år 2024. I samband med denna Vesak-festival beslutade vi att släppa ett program med Torana, Vesak-dekoration, Dhansala (gratis mat) och andaktssånger samt en Vesak-artiklar.

Uppskattningsvis har fått brev från munkarna som representerade templen i olika länder för Vesak-artikeln. Vi fick brev från olika länder. Respektfulla tack till munken Maratugoda Uparatana, Abboten i det danska buddhisttemplet, huvudmunken Moravaka Soratha, huvudmunken på Cypern och det svenska buddhisttemplet i Stockholm munken Matale Dhammadakkhandha, som gav breven.

Vi firar denna händelseras järnhand, grundaren av Tapovana-templet, Watapana Pannaratana munken, med respekt. Vi vill uttrycka vårt hjärtliga tack till Kalasoori Indrajith Vavalage, som kreativt gav den organiserande energin och engagemanget för att ingjuta dessa Vesak-firandet dekorationer vesak lampor, Torana och andra dekorationer, särskilt Tapovanarama Buddhistiska templets nya väggmålninga som tillhör till Kandy period en djupt instinktul dekorations är en landmärke inte bara till Sverige men hela Europa.

Himal Fernando tog hela ansvaret att bygga olika sång grupper så att kunna sjunga samt respektiva musik till dessa hängivna sången, Musik och sång innebär betydlig- ful mening och harmonisk känsla till alla som deltagarena. Sanath & Manjula, ägaren till Sri Lanka Foodtrak som alltid ger oss välgörenhet, Hans & Priya Hedby som gav teknisk support, Siri Lundmark, Nelli & Thomas Eriksson, Asanka , Jonny Jayasundara, Melkam, Dhanongsak, Kulvir Singh templets vänner med alla barn och vuxna uppträdde mycket entusiastiskt för andaktssånger präglade hela denna givande ceremonin. Vi vill uttrycka vår hjärtliga tacksamhet till all som hjälpte behaga denna givande ceremonin.

# Banthe Kadangamuwe indraratana

Tapovanarama templet,  
Albyvägen 12, 145 59 Norsborg, Sverige.

ස්විචනයේ, ඇලුත් තැපෑවනාට්ටායෙහි විභාග්‍යාධිකී අනිප්පත් වටපාන පස්ස්සැකුවන්හා ස්වාමිත්වහාන්සේගෙන් සහ කැඳුවාලුවේ ඉන්දුවනා ස්වාමිත්වහාන්සේගෙන් ආරුගාසනා පරිදි පූර්වෝපයේ මුළු වර්ත ස්විචනයේ, ඇලුත් තැපෑවනාට්ටායෙහි ලැබුණා පෙන්වේ ඉන්දුපිත්ත් ටුවලුගේ හැනා විසින් ඩිජිත්ල් නිර්මාණ මෙහෙයුම් පිතු සිතුවම්



ස්වේච්ඡහයේ, අලුත් තාපොවනාරාමයේ විභාගාධිපති අනිපූජ්‍ය වටපාන පෘතුස්සයාර්ථකාන ස්වාමීන්වහන්සේගේ සහ කඩුගැටුවේ ඉන්දුව්නහ ස්වාමීන්වහන්සේගේ අදාළයාසනා පරිදි පූරෝපසයේ මුද්‍ර වර්ණ ස්වේච්ඡහයේ, අලුත් තාපොවනාරාමයේ ලේඛකලාවේදී ඉන්දුපිත් වැළැලුගේ මහතා විඹින් සිත්තම් කරන මහජාවර් පූජය බිජු සිත්තම්





# Tapovanarama Temple

Albyvägen 12, 6tr, 14559 Nosborg, Sweden.

## Daily Programme

SUNDAY	06:00 a.m. 06:00 p.m.	Buddhapuja, Maha samaya sutta, meditation
MONDAY	06:00 a.m. 06:00 p.m.	Buddhapuja, Maha Jayamangala gatha, Jaya, Enavum, dasadisa paritta, meditation
TUESDAY	06:00 a.m. 06:00 p.m.	Buddhapuja, Sivali Prita, meditation
WEDNESDAY	06:00 a.m. 06:00 p.m.	Buddhapuja, Maha Kassapa Bojjhangha, meditation
THURSDAY	06:00 a.m. 06:00 p.m.	Buddha puja, Thunsutta, meditaion
FRIDAY	06:00 a.m. 06:00 p.m.	Buddha puja, Mora paritta first two gathas, Dhajagga sutta, meditaion
SATURDAY	06:00 a.m. 06:00 p.m.	Buddhapuja, Dhammacakkhappavattana sutta, meditaion

**May the triple gem bless you!  
ALL ARE WELCOME!**